



ORGANE SUBSIDIARE DE CONSEIL SCIENTIFIQUE ET TECHNOLOGIQUE
Onzième session
Bonn, 25 octobre - 5 novembre 1999
Point 15 de l'ordre du jour

RAPPORT SUR LES TRAVAUX DE LA SESSION

Projet de rapport de l'Organe subsidiaire de conseil scientifique
et technologique sur les travaux de sa onzième session

Rapporteur : M. Andrej Kranjc (Slovénie)

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Paragraphes</u>	<u>Page</u>
I. OUVERTURE DE LA SESSION (Point 1 de l'ordre du jour)	1 - 2	4
II. QUESTIONS D'ORGANISATION (Point 2 de l'ordre du jour)	3 - 10	4
A. Adoption de l'ordre du jour	3 - 5	4
B. Organisation des travaux de la session	6 - 7	6
C. Élection des membres du Bureau	8 - 10	7
III. APPLICATION DES PARAGRAPHES 8 ET 9 DE L'ARTICLE 4 DE LA CONVENTION (DÉCISION 3/CP.3 ET PARAGRAPHE 3 DE L'ARTICLE 2 ET PARAGRAPHE 14 DE L'ARTICLE 3 DU PROTOCOLE DE KYOTO) (Point 3 de l'ordre du jour)	11 - 13	7

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Paragraphe</u> s	<u>Page</u>
IV. PROCÉDURES ET MÉCANISMES RELATIFS AU RESPECT DES DISPOSITIONS DU PROTOCOLE DE KYOTO (Point 4 de l'ordre du jour)	14 - 15	8
V. ACTIVITÉS EXÉCUTÉES CONJOINTEMENT DANS LE CADRE DE LA PHASE PILOTE (Point 5 de l'ordre du jour)	16 - 17	8
VI. MÉCANISMES PRÉVUS AUX ARTICLES 6, 12 ET 17 DU PROTOCOLE DE KYOTO (Point 6 de l'ordre du jour)	18 - 20	8
VII. RENFORCEMENT DES CAPACITÉS (Point 7 de l'ordre du jour)	21 - 22	9
VIII. COMMUNICATIONS NATIONALES DES PARTIES VISÉES À L'ANNEXE I DE LA CONVENTION (Point 8 de l'ordre du jour)	23 - 25	9
A. Directives pour l'établissement des communications nationales	23 - 24	9
B. Politiques et mesures : les "meilleures pratiques"	25	10
IX. QUESTIONS MÉTHODOLOGIQUES (Point 9 de l'ordre du jour)	26 - 40	10
A. Utilisation des terres, changement d'affectation des terres et foresterie	26 - 28	10
B. Systèmes nationaux, ajustements et lignes directrices prévus aux articles 5, 7 et 8 du Protocole de Kyoto	29 - 31	11
C. Émissions provenant du combustible utilisé dans les transports internationaux	32 - 34	11
D. Impact de projets particuliers sur les émissions au cours de la période d'engagement	35 - 36	12
E. Aspects scientifiques et méthodologiques de la proposition du Brésil	37	12
F. Questions diverses	38 - 40	12

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Paragraphes</u>	<u>Page</u>
X. MISE AU POINT ET TRANSFERT DE TECHNOLOGIES (Point 10 de l'ordre du jour)	41 - 49	13
A. État d'avancement du processus consultatif (décision 4/CP.4)	41 - 44	13
B. Moyens de limiter les émissions d'hydrofluorocarbones et d'hydrocarbures perfluorés	45 - 47	13
C. Technologies d'adaptation dans les zones côtières	48	14
D. Questions diverses	49	14
XI. COOPÉRATION AVEC LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES COMPÉTENTES (Point 11 de l'ordre du jour)	50 - 55	14
A. Organisations scientifiques	50 - 51	14
B. Organismes des Nations Unies	52 - 53	15
C. Autres conventions	54 - 55	15
XII. RECHERCHE ET OBSERVATION SYSTÉMATIQUE (Point 12 de l'ordre du jour)	56 - 59	15
XIII. FICHER D'EXPERTS (Point 13 de l'ordre du jour)	60	16
XIV. QUESTIONS RELATIVES AU PARAGRAPHE 14 DE L'ARTICLE 3 DU PROTOCOLE DE KYOTO (Point 14 de l'ordre du jour)	61	16
XV. RAPPORT SUR LES TRAVAUX DE LA SESSION (Point 15 de l'ordre du jour)	62	16

Annexe ¹

Liste des documents dont l'Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique était saisi à sa onzième session

¹L'annexe sera insérée dans la version finale du rapport, à paraître sous la cote FCCC/SBSTA/1999/14.

I. OUVERTURE DE LA SESSION

(Point 1 de l'ordre du jour)

1. La onzième session de l'Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique (SBSTA) s'est tenue à l'hôtel Maritim, à Bonn (Allemagne), du 25 octobre au 5 novembre 1999.
2. Le Président du SBSTA, M. Harald Dovland (Norvège), a ouvert la session le 25 octobre 1999. Il a souhaité la bienvenue à tous les représentants et observateurs présents à la session. Rendant hommage à son prédécesseur, M. Chow Kok Kee (Malaisie), M. Dovland s'est déclaré heureux d'assumer la présidence du SBSTA. Le Président a appelé l'attention du SBSTA sur les importantes tâches dont il devrait s'acquitter au cours de la session. Se référant aux points de l'ordre du jour visés par le Plan d'action de Buenos Aires (décision 1/CP.4) qui devaient faire l'objet d'un accord d'ici à la sixième session de la Conférence des Parties, il a constaté qu'on était désormais parvenu à mi-parcours dans les délibérations. Les Parties devaient donc redoubler d'efforts pour atteindre les ambitieux objectifs fixés à la quatrième session de la Conférence des Parties. Le Président a également mis l'accent sur le rôle fondamental que les travaux scientifiques et techniques du SBSTA jouaient en favorisant l'application de la Convention. Il a fait état par exemple de la révision des directives applicables à l'établissement des communications nationales des Parties visées à l'annexe I, qui devrait être menée à bien à la session en cours. Enfin, le Président a souligné que le temps dont le SBSTA disposait à cette session était limité. Il a instamment engagé les Parties à mener leurs délibérations de façon aussi efficace et productive que possible pour conclure leurs travaux dans les délais impartis et s'entendre sur les projets de décision qu'elle recommanderait à la Conférence des Parties d'adopter à sa cinquième session.

II. QUESTIONS D'ORGANISATION

(Point 2 de l'ordre du jour)

A. Adoption de l'ordre du jour

(Point 2 a) de l'ordre du jour)

3. À sa première séance, le 25 octobre, le SBSTA a examiné l'ordre du jour provisoire publié sous la cote FCCC/CP/1999/1.
4. Le Président a rappelé que, pour des raisons de procédure, la Conférence des Parties avait ajouté à l'ordre du jour provisoire de sa cinquième session un point intitulé "Questions relatives au paragraphe 14 de l'article 3 du Protocole de Kyoto". Il a proposé d'ajouter le même point à l'ordre du jour

provisoire du SBSTA, en tant que point 14. Vu que cette question concernait les deux organes subsidiaires, il croyait comprendre que le Président de l'Organe subsidiaire de mise en oeuvre (SBI) proposerait d'apporter une modification analogue à l'ordre du jour provisoire du SBI. Comme la Conférence des Parties l'avait décidé le matin même, le nouveau point serait examiné en même temps que le point 3 des ordres du jour provisoires des organes subsidiaires intitulé "Application des paragraphes 8 et 9 de l'article 4 de la Convention (décision 3/CP.3 et paragraphe 3 de l'article 2 et paragraphe 14 de l'article 3 du Protocole de Kyoto)".

5. Le SBSTA a adopté l'ordre du jour ci-après :

1. Ouverture de la session.
2. Questions d'organisation :
 - a) Adoption de l'ordre du jour;
 - b) Organisation des travaux de la session;
 - c) Élection des membres du Bureau.
3. Application des paragraphes 8 et 9 de l'article 4 de la Convention (décision 3/CP.3 et paragraphe 3 de l'article 2 et paragraphe 14 de l'article 3 du Protocole de Kyoto).
4. Procédures et mécanismes relatifs au respect des dispositions du Protocole de Kyoto.
5. Activités exécutées conjointement dans le cadre de la phase pilote.
6. Mécanismes prévus aux articles 6, 12 et 17 du Protocole de Kyoto.
7. Renforcement des capacités.
8. Communications nationales des Parties visées à l'annexe I de la Convention :
 - a) Directives pour l'établissement des communications nationales;
 - b) Politiques et mesures : les "meilleures pratiques".
9. Questions méthodologiques :
 - a) Utilisation des terres, changement d'affectation des terres et foresterie;
 - b) Systèmes nationaux, ajustements et lignes directrices prévus aux articles 5, 7 et 8 du Protocole de Kyoto;
 - c) Émissions provenant du combustible utilisé dans les transports internationaux;

- d) Impact de projets particuliers sur les émissions au cours de la période d'engagement;
 - e) Aspects scientifiques et méthodologiques de la proposition du Brésil;
 - f) Questions diverses.
10. Mise au point et transfert de technologies :
- a) État d'avancement du processus consultatif (décision 4/CP.4);
 - b) Moyens de limiter les émissions d'hydrofluorocarbones et d'hydrocarbures perfluorés;
 - c) Technologies d'adaptation dans les zones côtières;
 - d) Questions diverses.
11. Coopération avec les organisations internationales compétentes :
- a) Organisations scientifiques;
 - b) Organismes des Nations Unies;
 - c) Autres conventions.
12. Recherche et observation systématique.
13. Fichiers d'experts.
14. Questions relatives au paragraphe 14 de l'article 3 du Protocole de Kyoto
15. Rapport sur les travaux de la session.

B. Organisation des travaux de la session

(Point 2 b) de l'ordre du jour)

6. Le SBSTA a examiné cet alinéa à sa 1ère séance, le 25 octobre. Il était saisi du programme provisoire des séances figurant à la section IV du document FCCC/CP/1999/1. Le Président a noté que ce programme devrait servir de guide pour l'organisation des travaux du SBSTA, mais qu'il faudrait faire preuve de souplesse pour s'adapter au rythme de progression des travaux.

7. Le Président a souligné que les Parties devraient achever l'examen des points dont il était saisi d'ici au lundi 1er novembre. Les travaux sur les questions figurant à l'ordre du jour du SBSTA et du SBI devraient être menés à bien avant le jeudi 4 novembre.

C. Élection des membres du Bureau

(Point 2 c) de l'ordre du jour)

8. Le SBSTA a examiné cet alinéa à sa 1ère séance, le 25 octobre.

9. Le Président a informé le SBSTA que la nomination des membres restants des bureaux des organes subsidiaires avait fait l'objet d'un accord. Sur l'invitation du Président, le SBSTA a élu M. Lambert Gnapelet (République centrafricaine) et M. Andrej Kranjc (Slovénie) vice-président et rapporteur du SBSTA, respectivement, tous deux pour un deuxième mandat à ces fonctions.

10. Félicitant M. Gnapelet et M. Kranjc à l'occasion de leur élection, le Président a dit qu'il envisageait avec plaisir de collaborer avec eux en vue de contribuer au succès de la session.

**III. APPLICATION DES PARAGRAPHES 8 ET 9 DE L'ARTICLE 4 DE LA CONVENTION
(DÉCISION 3/CP.3 ET PARAGRAPHE 3 DE L'ARTICLE 2 ET PARAGRAPHE 14
DE L'ARTICLE 3 DU PROTOCOLE DE KYOTO)**

(Point 3 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

11. Le SBSTA a examiné cette question à ses 2ème, 3ème, 9ème et .. séances, tenues conjointement avec l'Organe subsidiaire de mise en oeuvre (SBI) les 26 et 29 octobre, et .. novembre, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SB/1999/9.

12. À la 3ème séance du SBSTA tenue conjointement avec le SBI le 26 octobre, M. Chow Kok Kee, ex-Président du SBSTA, a, sur l'invitation des Présidents, rendu compte des résultats de l'atelier relatif à la question considérée, qui avait été organisé à Bonn du 21 au 24 septembre 1999 conformément au mandat adopté par le SBSTA à sa dixième session (FCCC/SBSTA/1999/6, annexe I).

13. À la séance qu'ils ont tenue ensemble le 26 octobre, les organes subsidiaires ont décidé d'examiner ce point dans le cadre d'un groupe de contact commun. Les Présidents ont chargé M. Bo Kjellen (Suède) et M. Mohamed Reza Salamat (Iran), Vice-Président du SBI, de coprésider ce groupe de contact.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

**IV. PROCÉDURES ET MÉCANISMES RELATIFS AU RESPECT DES DISPOSITIONS
DU PROTOCOLE DE KYOTO**

(Point 4 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

14. Le SBSTA a examiné ce point à ses 3ème, 9ème et .. séances, tenues conjointement avec le SBI les 26 et 29 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SB/1999/7 et Add.1 et FCCC/SB/1999/MISC.12 et Add.1 et 2.

15. À la séance conjointe du 26 octobre, les Présidents ont renvoyé l'examen de ce point au groupe de travail commun créé en vertu de la décision 8/CP.4, coprésidé par M. Harald Dovland (Norvège) et M. Espen Ronneberg (Îles Marshall).

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

V. ACTIVITÉS EXÉCUTÉES CONJOINTEMENT DANS LE CADRE DE LA PHASE PILOTE

(Point 5 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

16. Le SBSTA a examiné ce point à ses 3ème, 4ème, 9ème et .. séances tenues conjointement avec le SBI les 26 et 30 octobre et _ novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SB/1999/5 et Corr.1 et Add.1.

17. À la 4ème séance du SBSTA, tenue conjointement avec le SBI le 26 octobre, les organes subsidiaires ont décidé d'examiner ce point dans le cadre d'un groupe de contact commun, présidé par M. Yvo de Boer (Pays-Bas).

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

VI. MÉCANISMES PRÉVUS AUX ARTICLES 6, 12 ET 17 DU PROTOCOLE DE KYOTO

(Point 6 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

18. Le SBSTA a examiné ce point à ses 4ème, 9ème et .. séances, tenues conjointement avec le SBI les 26 et 29 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SB/1999/8 et Add.1 et FCCC/SB/1999/MISC.10 et Add.1.

19. À la séance conjointe du 26 octobre, M. Chow Kok Kee, ex-Président du SBSTA, a, sur l'invitation des Présidents, présenté la synthèse révisée des propositions des Parties (FCCC/SB/1999/8 et Add.1) au nom des Présidents des

organes subsidiaires. En sa qualité de Président du SBSTA au cours de la période d'intersessions qui avait précédé les onzièmes sessions des organes subsidiaires, M. Chow Kok Kee avait établi ce document de concert avec M. Salamaat, Vice-Président du SBI agissant au nom du Président du SBI, et avec le concours du secrétariat.

20. À la séance conjointe du 26 octobre, les organes subsidiaires ont décidé d'examiner ce point dans le cadre d'un groupe de contact commun, présidé par M. Chow Kok Kee (Malaisie).

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

VII. RENFORCEMENT DES CAPACITÉS

(Point 7 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

21. Le SBSTA a examiné ce point à ses 3ème, 9ème et .. séances, tenues conjointement avec le SBI les 26 et 29 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/CP/1999/3, FCCC/SBSTA/1999/10, FCCC/SBSTA/1999/11, FCCC/SBI/1999/INF.7, FCCC/SBSTA/1999/INF.8 et Add.1, FCCC/SB/1999/5, FCCC/SB/1999/6, FCCC/SB/1999/MISC.9 et FCCC/SB/1999/MISC.11.

22. À la séance conjointe du 26 octobre, les organes subsidiaires ont décidé d'examiner ce point dans le cadre d'un groupe de contact commun coprésidé par M. John Ashe, Président du SBI, et M. Daniel Reifsnyder (États-Unis d'Amérique).

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

**VIII. COMMUNICATIONS NATIONALES DES PARTIES VISÉES À L'ANNEXE I
DE LA CONVENTION**

(Point 8 de l'ordre du jour)

A. Directives pour l'établissement des communications nationales

(Point 8 a) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

23. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 1ère et .. séances, les 25 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SBSTA/1999/13 et Add.1 et Add.2 et Add.2/Corr.1.

24. À sa 1ère séance, le 25 octobre, le SBSTA a décidé d'examiner cet alinéa dans le cadre d'un groupe de contact présidé par M. Mark Mwandosya

(République-Unie de Tanzanie) et M. Jim Penman (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord). Le Président a informé le SBSTA que le Président du SBI et lui-même avaient jugé souhaitable, compte tenu de la répartition des tâches entre les organes subsidiaires sur la question des communications nationales, que ce groupe soit commun au SBSTA et au SBI.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

B. Politiques et mesures : les "meilleures pratiques"

(Point 8 b) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

25. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 5ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SBSTA/1999/8 et FCCC/SBSTA/1999/MISC.10.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

IX. QUESTIONS MÉTHODOLOGIQUES

(Point 9 de l'ordre du jour)

A. Utilisation des terres, changement d'affectation des terres et foresterie

(Point 9 a) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

26. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 1ère et .. séances, les 25 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SBSTA/1999/MISC.7 et Add.1 et 2.

27. À la 1ère séance, le 25 octobre, M. Robert Watson, Président du Groupe intergouvernemental sur l'évolution du climat, a fait une déclaration sur l'élaboration du rapport spécial relatif à l'utilisation des terres, au changement d'affectation des terres et à la foresterie.

28. Également à la 1ère séance, le 25 octobre, le SBSTA a décidé d'examiner cet alinéa dans le cadre d'un groupe de contact coprésidé par M. Philip Gwage (Ouganda) et M. Halldor Thorgeirsson (Islande).

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

**B. Systèmes nationaux, ajustements et lignes directrices
prévus aux articles 5, 7 et 8 du Protocole de Kyoto**

(Point 9 b) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

29. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 1ère, 8ème et .. séances, les 25 et 28 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SBSTA/1999/MISC.9 et Add.1.

30. À la 1ère séance, le 25 octobre, le Coprésident de l'Équipe spéciale des inventaires du GIEC a fait une déclaration au sujet des activités du Programme d'inventaires nationaux des gaz à effet de serre du GIEC.

31. Toujours à la 1ère séance, le 25 octobre, le Président a invité Mme Helen Plume (Nouvelle-Zélande) à l'aider à procéder à des consultations informelles au sujet de cet alinéa. À la 8ème séance, le 28 octobre, le SBSTA est convenu, à la demande d'une Partie, de donner suite à une proposition du Président tendant à ce que cet alinéa soit désormais examiné dans le cadre d'un groupe de contact, également présidé par Mme Plume.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

**C. Émissions provenant du combustible utilisé
dans les transports internationaux**

(Point 9 c) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

32. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 5ème, 6ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SBSTA/1999/INF.9 et FCCC/SBSTA/1999/MISC.8.

33. À la 5ème séance, le 27 octobre, des représentants de l'Organisation maritime internationale (OMI) et de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) ont fait des déclarations au sujet des activités de ces organismes intéressant les travaux du SBSTA.

34. Toujours à la 5ème séance, le 27 octobre, le Président a invité M. José Romero (Suisse) à l'aider à procéder à des consultations informelles au sujet de cet alinéa.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

D. Impact de projets particuliers sur les émissions au cours de la période d'engagement

(Point 9 d) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

35. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 6ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SBSTA/1999/MISC.3 et Add.1 et Add.1/Corr.1. Ces documents avaient été mis à disposition à la dixième session, mais n'avaient pas encore été examinés par le SBSTA.

36. À la 6ème séance, le 27 octobre, le Président a invité M. Ole Plougmann (Danemark) à l'aider à procéder à des consultations informelles au sujet de cet alinéa.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

E. Aspects scientifiques et méthodologiques de la proposition du Brésil

(Point 9 e) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

37. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 6ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre, respectivement.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

F. Questions diverses

(Point 9 f) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

38. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 6ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre, respectivement.

39. À la 6ème séance, le 27 octobre, le Président a noté qu'au titre de cet alinéa de l'ordre du jour, le SBSTA devait se pencher notamment sur les questions méthodologiques liées à l'exploitation des produits forestiers et aux produits ligneux.

40. Toujours à la 6ème séance, le 27 octobre, le Président a fait observer qu'il fallait également examiner, au titre de ce même alinéa, la question de l'information sur les outils décisionnels permettant d'évaluer l'impact des changements climatiques et les stratégies d'adaptation. À cet égard, le SBSTA était saisi du document FCCC/SBSTA/1999/MISC.12.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

X. MISE AU POINT ET TRANSFERT DE TECHNOLOGIES

(Point 10 de l'ordre du jour)

A. État d'avancement du processus consultatif (décision 4/CP.4)

(Point 10 a) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

41. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 1ère, 5ème et .. séances, les 25 et 27 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBSTA/1999/11.

42. À la 1ère séance, le 25 octobre, le Président a annoncé qu'il avait l'intention d'organiser davantage de réunions du groupe informel composé de membres désignés par les Parties, qui avait été établi par l'ancien Président du SBSTA, afin de faire progresser le processus consultatif.

43. À la 5ème séance, le 27 octobre, M. Chow Kok Kee, ancien Président du SBSTA, a présenté, à l'invitation du Président, un rapport sur la progression du processus consultatif rendant compte notamment des travaux de l'atelier régional tenu à Arusha (République-Unie de Tanzanie) du 16 au 18 août 1999.

44. Toujours à la 5ème séance, le 27 octobre, le Coprésident du Groupe de travail III du GIEC a fait une déclaration sur l'état de préparation de son rapport spécial sur les aspects méthodologiques et technologiques du transfert de technologies. À cette même séance, un représentant de l'Initiative sur les technologies climatiques (ITC) de l'Agence internationale de l'énergie a fait une déclaration.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

B. Moyens de limiter les émissions d'hydrofluorocarbones et d'hydrocarbures perfluorés

(Point 10 b) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

45. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 7ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SBSTA/1999/INF.7 et FCCC/SBSTA/1999/MISC.6 et Add.1.

46. À la 7ème séance, le 27 octobre, le Coprésident du Groupe de travail III du GIEC et le Coprésident du Groupe de l'évaluation technique et économique (GETE) du Protocole de Montréal ont présenté un rapport commun sur la réunion d'experts GIEC/GETE relative aux solutions permettant de limiter les émissions d'hydrofluorocarbones et d'hydrocarbures perfluorés.

47. Toujours à la 7ème séance, le 27 octobre, le Président a invité M. Andrej Kranjc (Slovénie), Rapporteur du SBSTA, à l'aider à procéder à des consultations informelles sur cet alinéa.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

C. Technologies d'adaptation dans les zones côtières

(Point 10 c) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

48. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 7ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre, respectivement.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

D. Questions diverses

(Point 10 d) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

49. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 7ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre, respectivement.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

XI. COOPÉRATION AVEC LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES COMPÉTENTES

(Point 11 de l'ordre du jour)

A. Organisations scientifiques

(Point 11 a) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

50. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 1ère et .. séances, les 25 octobre et .. novembre, respectivement.

51. À la 1ère séance, le 25 octobre, M. Robert Watson, Président du GIEC, a fait une déclaration.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

B. Organismes des Nations Unies

(Point 11 b) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

52. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 6ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBSTA/1999/INF.8 et Add.1.

53. À la 6ème séance, le 27 octobre, une déclaration a été faite par un représentant du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), parlant au nom des organismes des Nations Unies participant au projet commun sur le renforcement des capacités dont il est fait mention dans le document FCCC/SBSTA/1999/INF.8/Add.1.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

C. Autres conventions

(Point 11 c) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

54. Le SBSTA a examiné cet alinéa à ses 6ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre, respectivement.

55. À la 6ème séance, le 27 octobre, des représentants du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), du secrétariat de la Convention relative aux zones humides (Convention de Ramsar) et du secrétariat de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification ont fait des déclarations.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

XII. RECHERCHE ET OBSERVATION SYSTÉMATIQUE

(Point 12 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

56. Le SBSTA a examiné ce point à ses 7ème, 8ème et .. séances, les 27 octobre, 28 octobre et .. novembre, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBSTA/1999/10.

57. À la 7ème séance, le 26 octobre, une déclaration a été faite par le Directeur du Comité directeur du Système mondial d'observation du climat

(SMOC), au nom des organisations participant au Programme pour le climat, concernant les activités récentes liées à la recherche et à l'observation systématique. Une déclaration a été faite également par un représentant de la Commission océanographique internationale.

58. À la 8ème séance, un représentant du Fonds pour l'environnement mondial a fait une déclaration.

59. À la 7ème séance, le 26 octobre, le Président a invité Mme Susan Barrell (Australie) à l'aider à procéder à des consultations informelles sur cet alinéa. Il a également invité le Groupe des 77 et de la Chine à désigner la personne qui coprésiderait les consultations.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

XIII. FICHIER D'EXPERTS

(Point 13 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

60. Le SBSTA a examiné ce point à ses 8ème et .. séances, les 27 octobre et .. novembre respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBSTA/1999/9.

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

XIV. QUESTIONS RELATIVES AU PARAGRAPHE 14 DE L'ARTICLE 3 DU PROTOCOLE DE KYOTO

(Point 14 de l'ordre du jour)

61. À sa 1ère séance, le SBSTA a décidé d'examiner ce point en coordination avec le SBI et conjointement au point 3 de son ordre du jour, intitulé "Application des paragraphes 8 et 9 de l'article 4 de la Convention (décision 3/CP.3 et paragraphe 3 de l'article 2 et paragraphe 14 de l'article 3 du Protocole de Kyoto)". On trouvera donc les conclusions sur ce point aux paragraphes .. à .. ci-dessus.

XV. RAPPORT SUR LES TRAVAUX DE LA SESSION

(Point 15 de l'ordre du jour)

62. À sa .. séance, le .. novembre, le SBSTA a examiné le projet de rapport sur les travaux de sa onzième session (FCCC/SBSTA/1998/L.11).

[à compléter]
